

blables à l'ambrosie, de celui qui est comme le diadème des hommes dont la gloire est pure.

8. Par quels principes distincts le Seigneur des maîtres des mondes créa-t-il ces mondes, leurs Gardiens et ce qui est en dehors de leur enceinte, ces mondes où l'on voit les diverses classes des êtres suivre chacune leur destinée propre?

9. Raconte-nous enfin, ô le meilleur des Brâhmanes, par quel moyen le créateur de toutes choses, Nârâyana, qui ne doit son origine qu'à lui-même, établit pour les divers êtres une nature, des actions, une forme et un nom distincts.

10. J'ai appris plus d'une fois de la bouche de Vyâsa quels sont les devoirs des premières et des dernières classes; et sauf ce qui se rapporte à l'histoire de Kṛichṇa, qui est semblable à un torrent d'ambrosie, j'ai été rassasié de ces récits qui apportent avec eux peu de bonheur.

11. Qui se lasserait d'entendre ce nom célébré par vous dans les réunions des sages, le nom de celui dont les pieds sont un étang sacré, de Kṛichṇa, qui pénétrant dans l'oreille des hommes, détruit en eux l'amour de leur maison, source d'une [nouvelle] existence?

12. Oui, c'est pour t'exposer les qualités de Bhagavat que le solitaire ton ami, Kṛichṇa (Vyâsa), t'a raconté le Bhârata par lequel l'intelligence des hommes est introduite à l'aide d'entretiens qui ne donnent qu'un bonheur vulgaire jusque dans l'histoire de Hari.

13. Cette histoire, en se développant, inspire à l'homme, doué de foi, de l'indifférence pour tout autre entretien; et s'il se repose dans le souvenir des pieds de Hari, elle lui apporte bientôt le terme de toutes ses misères.

14. Je les plains, car ils doivent être plaints par les plus à plaindre, ceux qui, dans leur ignorance coupable, se détournent de l'histoire de Hari; car le Dieu qui ne s'endort pas consume leur existence employée à des paroles, à des actions et à des pensées inutiles.

15. Raconte-nous donc pour notre bonheur, ô Kâuçârava, l'histoire de Hari qui donne la béatitude, et dont la gloire est pure